



**St Vladimir the Great Ukrainian Catholic Church**  
**Українська Католицька Церква Святого Володимира Великого**

709 Front St, Hempstead, NY 11550 | stvladimir@optonline.net  
 Tel (516) 481-7717 | Fax (516) 481-7717

**Divine Liturgies: Sunday - 9:00 AM in Ukrainian & 11:00 AM in English**  
**Weekdays – 9:00 AM or on the request**

**Confessions:** before Liturgies or by appointment **Baptisms, Weddings, Funerals:** by appointments  
 Diocese of Stamford [www.stamforddio.org](http://www.stamforddio.org) in case of emergency call any time

St Basil Seminary [www.stbasilseminary.com](http://www.stbasilseminary.com) Fr Wasyl Hrynkiw, Administrator

St Vladimir Parish Center (516) 485-0775 [www.stvladimirparishcenter.com](http://www.stvladimirparishcenter.com) Парафіяльний Центр

Ukrainian Americans of Long Island [UALI.info](http://UALI.info) Українські Американці Лонг Айленду

**Служби Божі:** **Неділя** - о 9:00 ранку по-українськи та о 11:00 ранку по-англійськи  
**Будні дні** - о 9:00 ранку або по замовленню

**Сповідь:** перед відprawою або по замовленню **Хрещення, Шлюб, Похорон:** по замовленню  
 О. Василь Гриньків, Адміністратор

**24<sup>th</sup> Sunday after Pentecost – 24-та Неділя після Зіслання Святого Духа**

Tone 7 - Gospel: Luke 71(13:10-17) Epistle: Ephesians 221(2:14-22)

\*\*\*\*\*

**Divine Liturgies for the Week of November 24 – December 01, 2019**

**Sun. Nov. 24:** 09:00 a.m. + Deceased souls of Kijko, Mankut & Waskuw families -by family

11:00 a.m. Divine Liturgy for the Parishioners -Божественна Літургія за Парафіян

**Mon. Nov. 25:** 09:00 a.m. + Bohdan Horyn – by Mrs. Oksana Horshynska

**Tue. Nov. 26:** 09:00 a.m. + Bohdan Horyn (40<sup>th</sup> Day & Panakhyda) – by Family

**Wed. Nov. 27:** 09:00 a.m. + Stefania Harasymowych (& Panakhyda) –by Ms.Elaine Diaczun

**Thu. Nov. 28:** 09:00 a.m. Health & God’s blessing for LoGrippo & Nocera families, Nicole,

Clay, Rosa, Christopher, Jimmy, Mike, John Curry, Kristen Tighe and her family –

**- Thanksgiving Day - Civil Holyday**

**Fri. Nov. 29:** 09:00 a.m. + Bohdan Horyn – by Drs. Andrij & Cathy Szul

**Sat. Nov. 30:** 10:00 a.m. + Anthony & Adrienne LoGrippo, & Frank Scardigno

**Sun. Dec. 01:** 09:00 a.m. + Bohdan Mychajlyszyn – by his wife & sons

11:00 a.m. Divine Liturgy for the Parishioners -Божественна Літургія за Парафіян

\*\*\*\*\*

**Your prayers and offerings of DIVINE LITURGIES** are requested for the happy repose of the souls of the deceased members of our Parish Family, also for these who are sick and homebound: Mark Mycio, Ola Sawitsky, Anna Dawydko, Anna Maliniak, Wasyl Horyn, Kateryna Drabuk, Jaroslav Kopyscianski, Eric & Irena Galati, Dmytro & Sofia Hrynkiw, for

all our parishioners, and for all those for whom the Liturgies will be offered this week.

Please call the Church office if you are hospitalized or homebound, or know of any of our parishioners who are in need of a priest. By the government law, the hospitals may no longer call the church to inform us when someone from our parish is hospitalized.

**Просимо ваших молитов і пожертв Божественних Літургій** у наміренні за упокій померших душ усіх наших парафіян, за всіх хворих у нашій парафії і за тих хто не може прийти до церкви у неділю: Марка Мицьо, Олю Савицьку, Анну Давидко, Анну Малиняк, Василя Горинь, Катерину Драбик, Ярослава Кописцяньського, Еріка І Ірену Галатій, Дмитра і Софію Гриньків, за всіх наших парафіян, і за тих, за кого Служби Божі будуть відправлятися цього тижня.

Якщо ви захворіли, потрапили у лікарню, чи не можете вийти з дому, або знаєте кого-небудь з наших парафіян, що потрбують священника, будь-ласка потелефонуйте до парафіяльної канцелярії. По державному закону персонали лікарень не мають права повідомляти парохів про попадання їхніх парафіян до лікарень.

\*\*\*\*\*

**Donations: 11/17/19:** Weekly \$445, Candles \$67, Holydays \$5; **Total: \$517.**

\*\*\*\*\*

*Thank you all for your offerings and works for the Church, may God the Lord rewards you hundredfold for your generosity!*

*Щиро дякуємо всім за ваші пожертви і працю для Церкви, нехай Господь Бог сторицею винагородить вас за вашу щедрість!*

**SENKO FUNERAL HOMES**

*NEW YORK'S ONLY UKRAINIAN OWNED FUNERAL HOMES*

**BROOKLYN**

**LONG ISLAND**

**SENKO FUNERAL HOME**

**HEMPSTEAD FUNERAL HOME**

213-215 Bedford Ave., Brooklyn, NY 11211

89 Peninsula Blvd., Hempstead, NY 11550-4990

Phone: 1 (718) 388-4416 – [jsenko@attglobal.net](mailto:jsenko@attglobal.net)

Phone: 1 (516) 481-7460 – Fax: 1 (516) 481-7967

**For YOUR CONVENIENCE and at NO EXTRA CHARGE – OUR SERVICES**

*can be held at a Funeral Home Near YOU*

*Shipping to Ukraine and All Eastern Europe.*

**Self Reliance New York Federal Credit Union**

**САМОПОМІЧ – НЬЮ ЙОРК Федеральна Кредитова Кооператива**

*A full service financial institution serving the Ukrainian-American community since 1951!*

**Low mortgage rates - Multi-family dwelling mortgages**

**For your convenience a full service branch at:** St. Vladimir Parish Center 226, Uniondale Ave.

**Hours of operation:**

**Thursday 9:00 a.m. – 2:00 p.m. Friday 12:00 p.m. – 7:00 p.m. Saturday 9:00 a.m. – 2:00 p.m.**

Personal Secured & Signature Tel: 516 565-2393 Fax: 516 565-2097

New & used cars VISA Classic, (Acc. Access by phone) **1-888-735-3735**

Gold & Platinum credit cards For more information visit: [www.selfreliancenv.org](http://www.selfreliancenv.org)

## Parish & Community Events 11-24-19

**December 15: St. Nicholas Celebration** - The Ukrainian School is inviting children and adults to St. Nicholas celebration. The event will take place at the St. Vladimir Parish Center at 12:30 pm. In the program - concert, greetings and gifts from St. Nicholas, hot lunch and lottery. Admission - \$20, children – free.

**Sympathy:** We extend our cordial sympathy to the family of our parishioners, the blessed memory +**Walter & +Sonia Baron**, who died and was buried from St. Gertrude RCC in Bayville, NY. May our Lord God and Savior Jesus Christ repose their souls in His eternal Kingdom, where there is no pain, no sorrow, and no mourning, but only life everlasting!

**The Rosary Altar Coffee Shop** is re-opened now after each Sunday Divine Liturgy.

**DIOCESAN CHARITIES:** dear parishioners, in the May every year our Diocese of Stamford holds annual appeal for charitable contributions among its faithful in support of the seminary and other diocesan programs. Please, be so kind to give your contribution. To date we have received \$6,405 in Bishop's Fund donations. Since our Parish is assessed \$7,500 by the Bishop's financial office, we will be liable for the \$1,095 difference. May God bless your generosity for the Church!

**THE MIGHTY KNIGHTS** is a brief e-Book about the Knights of Columbus, and is a defense of our great Order, is now available on Amazon & I-Tunes for 99 cents.

**BINGO:** we are in desperate need of help on Thursday's during the day at bingo. Please come to help your Church, work with nice people and enjoy free breakfast and lunch! Bring your friends too. Thank you in advance. Hope to see you Thursday!

**IMPORTANT TO REMEMBER FOR EVERYBODY** that before and after the Divine Liturgy it is requested to keep silence in the Church. The Church is the house of God, so do not interrupt those faithful who try to concentrate on the prayer before and after the Liturgy.

**Our Senior Citizens Catholic Club** with President Ed Orinkawitz welcomes all seniors. Members meet every Monday morning at 10:00AM. The venue consists of vital and pertinent information, guest speakers, Bingo and

fascinating conversations. Come join the fun.

**Dear parishioners, you may see the broadcasting of Ukrainian Catholic Church on the internet TV, webpage: [zhyve.tv](http://zhyve.tv) or on [www.youtube.com](http://www.youtube.com).**

**Dear parishioners,** Representative of the Village of Hempstead Mr. Fred Sanders notified us that we can park in the Village of Hempstead parking lot next to the Fire House across from the Church as long as there are no activities going on at the Fire House.

\*\*\*\*\*

**NEW PARISHIONERS:** we, as one Parish Family, welcome all new parishioners to our Parish, **Saint Vladimir the Great Ukrainian Catholic Church!** We encourage those who are not registered yet in the list of our Parish family, please, stop by the rectory or introduce yourselves to the priest in the Church after Liturgy for registration. We look forward to meet you. Remember your Church contributions are tax deductible if you are registered in the parish and give your contributions in the envelopes with your name or your registration number.

\*\*\*\*\*

**YOUR WILL:** a will is one of the most important documents you will ever sign. Think for a moment about the work your possessions would do for your rewards even in eternity if you will make your will for the support of your Church.

\*\*\*\*\*

### A Prayer for Peace in Ukraine

Heavenly Father, Your Son taught us *“Blessed are the Peacemakers for they shall be called Children of God.”* At this hour, we fervently pray that Your Holy Spirit may inspire men and women in Ukraine to become Peacemakers.

May they seek reconciliation and dialogue and end the violent confrontation and killing. May they restore tranquility to their nation and human rights, democratic principles and religious liberty to their troubled land!

God, our Father, we beseech you to comfort the suffering, heal the wounded and accept the souls of the departed into Your Heavenly Kingdom.

And may the Most Holy Mother of God, extend Her Blessed Mantle of Protection over Ukraine. And may each of us always live our lives as

instruments of Your Peace. Amen.

### **Парафіяльні і Громадські оголошення 24-11-19**

**24 листопада: 42- гий відділ ООЧСУ** Запрошує усіх членів на загальні закриті збори, які відбудуться у нашому Парафіяльному Центрі о 12 год. полудня.

**26 листопада:** робимо голубці, просимо усіх бажаючих прийти і допомогти.

**6,7 грудня і 8 грудня після Служби Божої: вареники!** Просимо усіх прийняти активну участь! Щиро дякуємо наперед!!! Управа 42- го відділу ООЧСУ.

**15 грудня: Свято св. Миколая:** Українська школа запрошує дітей і дорослих на свято св. Миколая, яке відбудеться в Парафіяльному центрі св. Володимира о 12:30 пополудні. В програмі - коцерт, привітання і подарунки від св. Миколая, гарячий обід і лотерея. Вхід - \$20, діти – безкоштовно.

\*\*\*\*\*

**Вівтарно-Вервицеве Товариство** після Недільних Служб Божих запрошує парафіян і гостей на каву з молоком і булками в залі під Церквою.

**ЄПАРХІАЛЬНІ ПОЖЕРТВИ:** дорогі парафіяни, кожного року у травні Стемфордська Єпархія звертається з проханням до своїх вірних за жертвами для нашої Єпархії у Стемфорді, семінарії, музею і інших єпархіяльних добродійних цілей. **Будь-ласка по можливості зробіть свою жертву. На сьогодні ми пожертвували 6405 дол. на Єпархіяльний Фонд. Так як наш обов'язок кожного року жертвувати 7500 дол. То ми будемо змушені доплатити 1095 дол. з церковної казни. Нехай Бог благословить вашу жертвенність на церкву!**

**ЗУАДК** в порозумінні з Посольством України переводить допомогую збірку на різні потреби, особливо на оборонну здатність українського війська. Тож з цією метою у Федеральній Кредитовій Кооперативі Самопоміч у Нью Йорку відкриті нові рахунки: 1) – для потерпілих людей у наслідок сучасних подій; 2) – для підтримки Українського Війська; 3) – для підтримки Національної Гвардії. Додаткові інформації можете

одержати у кредитівці.

**НОВІ ПАРАФІЯНИ:** ми, як одна Парафіяльна Родина, вітаємо всіх нових парафіян у нашій Парафії, Українській Католицькій Церкві Святого Володимира Великого! Заохочуємо тих хто ще не записався до нашої Парафіяльної громади, зареєструватись у парафіяльній канцелярії, або підійти до священника в Церкві після Божественної Літургії, щоб заєструватись. Ми з приємністю чекаємо зустрічі з вами. Пам'ятайте, що ваші пожертви на церкву завжди зменшують ваші податки, якщо ви даєте свої пожертви в конвертах з вашим ім'ям, або з реєстраційним номером у парафії

**ВАШЕ ЗАВІЩАННЯ:** завіщання – це найважливіший документ, який Ви будь-коли підпишете. Воно може стати виявом вашої особистої оцінки. Задумайтесь на хвилину про ту нагороду, яку може дарувати вам ваше майно навіть у вічності, якщо ви зробите завіщання на підтримку своєї Церкви.

\*\*\*\*\*

### ***Молитва за порятунок України***

Господи Ісусе Христе, Боже наш! Прийми від нас, недостойних слуг Твоїх, щиру молитву і, пробачивши нам гріхи наші, згадай всіх ворогів наших, які ненавидять і кривдять нас, та з великої милості і справедливості Твоєї врозуми і наверни їх. Невірних та безбожників до християнства та благочестя прихили, а християн навчи ухилятися від зла і творити добрі вчинки. Нас же всіх і Церкву Твою святу всесильною Твоєю рукою від всіляких злих обставин милостиво звільни.

Страждаючу землю Українську від лютих ворогів видимих і невидимих оберігай і воскреси християнську Київську Русь, а від вірних слуг Твоїх, які в терпіннях і смутку день і ніч звертаються до Тебе, багатостраждальні звернення почуй, милостивий Боже наш, та виведи з терпіння життя їхнє. Подай нам мир і тишу, любов і утвердження у вірі та швидке примирення людей Твоїх, яких Ти чесною Своєю Кров'ю відкупив. А тим, хто відступився від Тебе, та не шукає Тебе, - прояви Себе, щоб ніхто з них не загинув, але розумом до істини прийшов та врятувався. Щоб ми всі разом з однаковими думками та в безперестанній любові прославляли Пресвяте

Ім`я Твоє, бо Ти є терпеливий і не злобний Господи, на віки вічні. Амінь.

### ***Багато Покликань для Вибраних***

Першим покликанням, яке сформувало життя святого Андрія, були саме час та місце його народження. Друге покликання, яке сформувало життя Андрія прийшло через Івана Хрестителя. Андрій, мабуть, був пильним молодим чоловіком, який прагнув приходу Месії, коли він вперше почув проповідь Івана. Андрієве третє покликання прийшло від самого Ісуса. Четверте покликання, яке сформувало Андрієве життя, було наслідувати Ісуса, бути Його учнем, студентом у щоденному контакті з Ісусом, подорожуючи і розмовляючи з Ним, слухаючи і навчаючись від Господа, як від Рабина. П'яте покликання, яке змінило Андрієве життя, був його вибір Ісусом, як одного з дванадцятьох апостолів, давати свідчення, проповідувати, приводити інших до Христа. Андрій, студент, був вибраний, щоб стати учителем, посланим Христом. Його шосте покликання прийшло через благочестивих греків на Пасху в Єрусалимі. Вони хотіли побачити Ісуса, бути представлені Йому. Хлопець з Ветсаїди почав вживати свої знання мови, своє розуміння Грецької і Римської культури, щоб привести поган до Ісуса. Св. Григорій Назіанський, Св. Єронім і Св. Павлін кажуть нам, що після П'ятдесятниці Андрій став Апостолом для людей на землі Греції, пограничних землях і, як традиція каже нам, аж до Візантії. Останнє покликання в Андрієвому житті було до мучеництва через розп'яття на Х-подібному хресті у Патрі і Ахаї.

Покликання Святого Андрія, і нашого так само, не було дано все зразу, але поступово. Сім покликань від Господа збудованих одне на одному протягом його цілого життя. Андрієва відповідь на кожне покликання дала нову форму його життю і приготувала його до наступного дару Божого. Цей сміливий юнак, через чистоту серця та слухняне підкорення волі Божій, став словами св. Беди: *«Представник до Христа.»* Він представив свого брата Ісусові і Греків, та Скитів.